



MY X KRONOZ
More than time

ZeWatch

English	<i>Page 4</i>
Français	<i>Page 22</i>
Español	<i>Page 40</i>
Italiano	<i>Page 58</i>
Deutsch	<i>Page 76</i>
Nederlands	<i>Page 94</i>

English

ZeWatch

USER GUIDE

CHARACTERISTICS	6
SPECIFICATIONS	8
TURNING ON / OFF	10
CHARGING	10
PAIRING	12
CALLS	14
SETTING THE TIME	16
AUDIO NOTIFICATIONS	18
MUSIC PLAYER	18
ANTI-THEFT ALERT	19
HOW TO WEAR ZEWATCH	20

1. CHARACTERISTICS



Function of the GREEN button

Answering a call




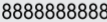

Increasing the volume

Function of the RED button

Switching the bracelet on and off

Hanging up after a call

Reducing the volume

	Already paired
	Time display
	Pairing
	Call & number
	Battery

2. SPECIFICATIONS

ZeWatch

- Bluetooth® version: V2.1
- Voltage: 3.6 V – 4.2 V
- Current: 45 mA - Frequency = 2.4 GHz
- Talk time = 2 to 3 hours
- Standby time = 72 hours (3 days)
- Battery type: Li-ion 150 mAh
- Size: 28 * 59 * 8.5 mm - Weight: 32 g
- Screen: 128 x 32 OLED
- Operating temperature: -20°C to +60°C
- This product is not waterproof
- International warranty: 1 year

ZeWatch charger

- Supply voltage: 110 V to 240 V
- Frequency: 50 Hz
- Input: 0.15 A
- Output voltage: 5.7 V - Output: 600 mA

Warning about operation

This MyKronoz product is designed for receiving calls. We recommend using it for short phone calls to preserve battery charge, as its size and weight are optimised for daily use of the bracelet.

If Bluetooth® fails to work when synchronising, try resetting the product and/or recharging it before trying again.

It is important to remember that the maximum distance for Bluetooth® communication between your bracelet and your phone is ten metres (depending on your environment, with better results in open spaces).

3. TURNING ON AND OFF

To turn ON ZeWatch
Press and hold the RED button

To turn OFF ZeWatch
When the display is active, press and hold the RED button

4. CHARGING

The product can be charged with the AC power supply (110 V – 240 V) or directly via USB (5 V).

The supplied charging clip is specifically design for the ZeWatch and must be positioned correctly.

Align the charging clip pins with the contacts on the back of the ZeWatch and clip the charger securely over the face of the product.



A progress bar in the battery indicator confirms the charging activity.

If the battery is completely discharged, the display may be blank for a few minutes before the battery indicator appears.

5. PAIRING

When using the ZeWatch for the first time, it needs to be synchronised with your phone for Bluetooth® communication.

Steps to take :

- 1 When ZeWatch is off, press and hold the RED button for **5 seconds** until the word « PAIRING » appears on the screen.
- 2 Activate Bluetooth® on your phone
- 3 Look for «MyKronoz» on your phone and select it
If asked, enter code « 0000 »
- 4 Confirm by tapping OK
- 5 « CONNECTED » will appear on ZeWatch display when the pairing is successful.

You only need to pair your device once. After the initial pairing, your ZeWatch will automatically connect to your phone as long as it is turned on and within range. To pair your ZeWatch to another device, repeat these steps.

1



PAIRING



3



5



6. CALLS

Answer a call

Press the GREEN button twice quickly.

End a call

Hold the RED button for 2 seconds

Reject a call

Press the RED button twice

Mute a call

Press the RED button once

Transfer a call

With a call already in progress on your phone, press the GREEN button twice to transfer it to your ZeWatch

Adjust the volume during a call

Press the GREEN button to increase volume

Press the RED button to decrease volume

GREEN Button



RED Button

7. SETTING THE TIME

- 1 Press and hold the GREEN button for 3~5 seconds to display the time format
- 2 Press the RED button to choose either 12-hour or 24-hour time format
- 3 Press the GREEN button to confirm the preferred time format
- 4 Press the RED button to set the correct hour. Press the GREEN button to confirm the hour setting and move on to the minutes
- 5 Press the RED button to set the correct minutes. Press the GREEN button to confirm the minutes setting

Make sure you keep the bracelet charged to avoid the time being reset.



8. AUDIO NOTIFICATIONS

Once your phone and your MyKronoz bracelet are synchronised, your phone's audio alerts will be transferred directly to the bracelet.

9. MUSIC PLAYER

Once the Bluetooth® synchronisation has been carried out, you can listen to music from your phone.

Press the GREEN button to increase volume
Press the RED button to decrease volume

10. ANTI-THEFT ALERT

The operating distance via Bluetooth® between the MyKronoz product and your phone is about 10 metres.

If the ZeWatch loses the connection with your phone, a vibration alarm will be triggered to warn you. Press any button on your bracelet to stop the alarm.

11. HOW TO WEAR ZEWATCH

It's possible to switch the screen round so the time and information are displayed on ZeWatch for reading comfortably

1/ Press the red and green buttons at the same time, and hold them down for a few seconds until the screen switches round.

2/ To switch back again, repeat the same action and the screen will switch automatically.



Français

ZeWatch

GUIDE UTILISATEUR

CARACTÉRISTIQUES	24
SPÉCIFICATIONS	26
ALLUMER/ÉTEINDRE	28
CHARGER	28
SYNCHRONISER	30
APPELS	32
RÉGLER L'HEURE	34
NOTIFICATIONS AUDIOS	36
LECTEUR DE MUSIQUE	36
ALERTE ANTI-VOL	37
COMMENT PORTER ZEWATCH	38

1. CARACTÉRISTIQUES



Fonction du Bouton VERT

Répondre à un appel




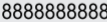

Augmenter le volume

Fonction du Bouton ROUGE

Allumer et éteindre le bracelet

Raccrocher à la fin d'un appel

Diminuer le volume

	Déjà pairé
	Heure affichée
	Pairage
	Appel & numéro
	Batterie

2. SPÉCIFICATIONS

ZeWatch

- Version Bluetooth® : V2.1
- Voltage : 3.6V – 4.2V - Ampérage : 45mA
- Fréquence : 2.4GHZ
- Autonomie en communication : 2 à 3 heures
- Autonomie en veille : 72H (3J)
- Type de batterie : Li-ion 150mAh
- Taille : 28 * 59 * 8.5 mm - Poids : 32 grs
- Ecran : 128 * 32 OLED
- Température de fonctionnement : -20°C à +60°C
- Ce produit n'est pas étanche
- Garantie internationale 1 an

Chargeur de ZeWatch

- Amplitude de courant : 110V à 240V
- Fréquence : 50Hz
- Entrée : 0.15A
- Sortie voltage : 5.7V - Sortie : 600mA

Avertissement de fonctionnement

Ce produit MyKronoz a été conçu pour recevoir vos appels : il est recommandé de l'utiliser pour des conversations téléphoniques courtes afin d'économiser la charge de votre batterie, la taille et le poids de celle-ci ayant été optimisés pour l'usage quotidien de votre bracelet.

Si le Bluetooth® venait à ne pas fonctionner lors de la synchronisation, il est recommandé de réinitialiser votre produit et/ou de le recharger avant une nouvelle utilisation.

Il est important de rappeler que la distance maximale de fonctionnement via Bluetooth® entre votre bracelet et votre téléphone ne doit pas excéder une distance de 10 mètres (selon l'environnement, privilégié un espace dégagé).

3. ALLUMER / ETEINDRE

Pour allumer ZeWatch

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ROUGE

Pour éteindre ZeWatch

Lorsque l'écran est allumé, maintenez enfoncé le bouton ROUGE

4. CHARGER

Ce produit peut se charger via le courant alternatif (110 – 240V) ou directement par USB (5V).

La pince de charge incluse est spécifiquement développée pour ZeWatch et doit être correctement placée.

Aligner les picots de la pince de chargement avec les emplacements au dos de ZeWatch, et veiller à ce que la pince soit bien emboîtée sur la face du produit.



Une barre de progression sur l'indicateur de batterie confirme la charge en cours.

Si la batterie est complètement déchargée, l'écran peut être éteint pendant quelques minutes avant que l'indicateur de la batterie apparaisse.

5. SYNCHRONISER

Lors de la première utilisation, il est impératif de synchroniser votre téléphone en Bluetooth® avec ZeWatch.

Procédure à suivre :

- 1 Lorsque ZeWatch est éteint, appuyer sur le bouton ROUGE pendant **5 secondes** jusqu'à ce que le message "PAIRING" apparaisse sur l'écran.
- 2 Activer le Bluetooth® sur votre téléphone
- 3 Rechercher sur votre téléphone le produit "MyKronoz" puis cliquer dessus. Entrer le code '0000' (optionnel)
- 4 Confirmer en tapant sur OK
- 5 L'écran de votre ZeWatch indique « CONNECTED » et vibre une fois pour confirmer que votre téléphone et ZeWatch sont synchronisés.

Cette synchronisation est nécessaire uniquement lors de la première utilisation. Par la suite le téléphone reconnaîtra automatiquement votre produit MyKronoz.

1



PAIRING



3



5



6. APPELS

Répondre

Appuyer 2 fois sur le bouton VERT rapidement

Raccrocher

Maintenir appuyé le bouton ROUGE pendant deux secondes pour raccrocher

Rejeter un appel

Appuyer 2 fois sur le bouton ROUGE

Mise sous silence d'un appel

Appuyer une fois sur le bouton ROUGE

Basculer un appel

Lorsque vous êtes déjà en conversation sur votre téléphone, appuyer 2 fois sur le bouton VERT afin de basculer celle-ci vers ZeWatch.

Contrôler le volume durant un appel

Appuyer sur le bouton VERT pour augmenter le volume

Appuyer sur le bouton ROUGE pour diminuer le volume

Bouton VERT



Bouton ROUGE

7. RÉGLER L'HEURE

- 1 Appuyer sur le bouton VERT pendant 3 à 5 secondes pour afficher le format de l'heure
- 2 Appuyer sur le bouton ROUGE pour sélectionner le format 12 ou 24 heures
- 3 Appuyer sur le bouton VERT pour confirmer le format sélectionné
- 4 Appuyer sur le bouton ROUGE pour régler les heures et les faire défiler. Pour confirmer l'heure et passer au réglage des minutes, appuyer sur le bouton VERT
- 5 Appuyer sur le bouton ROUGE pour régler les minutes et les faire défiler, puis sur le bouton VERT pour confirmer les minutes.

Merci de bien veiller au rechargement fréquent de votre bracelet afin d'éviter la remise à zéro de votre horloge.

Bouton VERT



Bouton ROUGE

8. NOTIFICATIONS AUDIOS

Après avoir synchronisé votre bracelet MyKronoz, les notifications sonores reçues sur votre téléphone seront directement basculées sur votre bracelet.

9. LECTEUR DE MUSIQUE

Une fois synchronisé via Bluetooth, il vous sera possible d'écouter la musique de votre téléphone via le haut-parleur intégré à votre bracelet MyKronoz.

Appuyer sur le bouton VERT pour augmenter le volume.

Appuyer sur le bouton ROUGE pour diminuer le volume.

10. ALERTE ANTI-VOL

La distance de fonctionnement du produit MyKronoz est d'environ 10 mètres avec votre téléphone via la technologie Bluetooth®.

Lorsque ZeWatch perd la connexion avec votre téléphone, une alarme vibrante se déclenche pour vous en avertir. Cliquer sur n'importe quelle touche de votre bracelet pour stopper cette alarme.

10. COMMENT PORTER ZEWATCH

Il est possible d'inverser l'écran afin d'avoir l'heure et les informations de ZeWatch avec un vrai confort de lecture

1/ Appuyer sur la touche rouge et sur le touche verte de manière simultanée, maintenez ces deux touches appuyées pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que l'écran pivote.

2/ Pour revenir dans l'autre sens, il suffit de répéter la même opération et l'écran pivotera automatiquement.



Español

ZeWatch

MANUAL DE USO

CARACTERÍSTICAS	42
ESPECIFICACIONES	44
ENCENDER/APAGAR	46
CARGAR	46
SINCRONIZACIÓN	48
LLAMADAS	50
AJUSTAR LA HORA	52
NOTIFICACIONES SONOROS	54
LECTOR DE MÚSICA	54
AVISOS ANTIRROBO	55
CÓMO LLEVAR ZEWATCH	56

1. CARACTERÍSTICAS



Función del botón VERDE

Responder una llamada




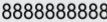

Subir el volumen

Función del botón ROJO

Encender y apagar la pulsera

Colgar al final de una llamada

Bajar el volumen

	Ya emparejado
	Hora mostrada
	Emparejamiento
	Llamada y número
	Batería

2. ESPECIFICACIONES

ZeWatch

- Versión Bluetooth®: V2.1
- Tensión: 3,6 V – 4,2 V
- Amperaje: 45 mA - Frecuencia = 2,4 GHZ
- Autonomía en conversación = 2 a 3 horas
- Autonomía en espera: 72h (3d)
- Tipo de batería: Li-ion 150 mAh
- Tamaño: 28 * 59 * 8.5 mm - Peso: 32 gr
- Pantalla: 128 * 32 OLED
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C a +60 °C
- Este producto no es resistente al agua
- Garantía internacional de 1 año

Cargador de ZeWatch

- Amplitud de corriente: 110 V a 240 V
- Frecuencia: 50 Hz
- Entrada: 0,15 A
- Salida tensión: 5,7 V - Salida: 600 mA

Advertencia de funcionamiento

Este producto MyKronoz ha sido diseñado para recibir llamadas: se recomienda utilizarlo en conversaciones telefónicas cortas para ahorrar la carga de la batería, dado que el tamaño y el peso de ésta se han optimizado para el uso diario de la pulsera.

Si el Bluetooth® no funcionara a raíz de la sincronización, se recomienda reinicializar el producto y/o volverlo a cargar antes de un nuevo uso.

Es importante recordar que la distancia máxima de funcionamiento a través de Bluetooth® entre la pulsera y el teléfono no debe superar los 10 metros (dar preferencia a espacios despejados).

3. ENCENDER/APAGAR

Para encender ZeWatch

Mantenga pulsada el botón ROJO

Para apagar ZeWatch

Con la pantalla activa, mantenga pulsada el botón ROJO

4. CARGAR

Este producto puede cargarse a través de corriente alterna (110 – 240 V) o directamente por USB (5V).

El clip de carga suministrado esta específicamente diseñado para el ZeWatch y debe ser colocado correctamente.

Alinee las patillas del clip cargador con los contactos de la parte posterior de la ZeWatch y sujete el clip firmemente al producto.



Una barra de progreso en el indicador de la batería confirma la carga.

Si la batería está completamente descargada, la pantalla puede quedarse blanca durante unos minutos antes de que aparezca el indicador de batería.

5. SINCRONIZACIÓN

Cuando utilice la pulsera por primera vez, debe sincronizar su teléfono en Bluetooth® con ZeWatch.

Procedimiento a seguir :

- 1 Cuando ZeWatch está apagado, pulse el botón ROJO durante **5 segundos** hasta que el mensaje "PAIRING" aparezca en la pantalla.
- 2 Active el Bluetooth® en su teléfono.
- 3 Busque en su teléfono el producto «MyKronoz» y haga clic en él. Introduzca el código «0000» (Opcional).
- 4 Confirme pulsando «OK».
- 5 La pantalla del ZeWatch indica "CONNECTED" y vibra una vez para indicar que su teléfono y ZeWatch están sincronizados"

Esta sincronización es necesaria solamente durante el primer uso. A continuación, el teléfono reconocerá automáticamente el producto MyKronoz.

1



PAIRING



3



5



6. LLAMADAS

Responder

Pulse 2 veces el botón VERDE rápidamente para responder

Colgar

Mantenga pulsado el botón ROJO durante 2 segundos para colgar

Rechazar una llamada

Pulse 2 veces el botón ROJO para rechazar una llamada

Silenciar una llamada

Pulse 1 vez el botón ROJO

Transferir una llamada

Cuando se encuentre en una conversación en su teléfono, pulse 2 veces el botón VERDE para pasarla al ZeWatch.

Controlar el volumen durante una llamada

Pulse el botón VERDE para subir el volumen

Pulse el botón ROJO para bajar el volumen

botón VERDE



botón ROJO

7. AJUSTAR LA HORA

- 1 Mantenga pulsado el botón VERDE para 3 ~ 5 segundos para visualizar el formato de hora
- 2 Pulse el botón ROJO para seleccionar el formato de 12 o de 24 horas
- 3 Pulse el botón VERDE para confirmar el formato de hora seleccionado
- 4 Pulse el botón ROJO para ajustar las horas e ir las pasando. Para confirmar la hora y pasar al ajuste de los minutos, pulse el botón VERDE.
- 5 Por ultimo, para ir pasando los minutos, pulse el botón ROJO y luego confirme pulsando el botón VERDE.

Asegúrese de cargar con frecuencia la pulsera para evitar el reinicio del reloj.

botón VERDE



botón ROJO

8. NOTIFICACIONES SONOROS

Tras haber sincronizado su pulsera MyKronoz, los avisos sonoros recibidos en su teléfono pasarán directamente a la pulsera.

9. LECTOR DE MÚSICA

Una vez sincronizado a través de Bluetooth, se puede transmitir música desde su teléfono en el altavoz integrado a la pulsera MyKronoz.

Pulse el botón VERDE para subir el volumen
Pulse el botón ROJO para bajar el volumen

10. AVISOS ANTIRROBO

La distancia de funcionamiento del producto MyKronoz es de aproximadamente 10 metros con su teléfono a través de la tecnología Bluetooth®.

Cuando ZeWatch pierde la conexión con su teléfono, una alarma vibratoria se activa para avisarle. Haga clic en cualquier tecla de la pulsera para detener la alarma.

11. CÓMO LLEVAR ZEWATCH

Es posible invertir la pantalla para obtener la hora y la información de ZeWatch con una auténtica comodidad de lectura

1/ Pulsar la tecla roja y la tecla verde simultáneamente y mantener ambas teclas pulsadas durante varios segundos hasta que la pantalla gire.

2/ Para regresar al sentido anterior, basta con repetir la misma operación y la pantalla girará automáticamente.



Italiano

ZeWatch

ISTRUZIONI PER L'USO

CARATTERISTICHE	60
SPECIFICHE	62
ACCENDERE/SPEGNERE	64
RICARICARE	64
ABBINAMENTO	66
CHIAMATE	68
REGOLAZIONE DELL'ORA	70
NOTIFICHE SONORE	72
LETTORE MUSICALE	72
FUNZIONE ANTIFURTO	73
COME INDOSSARE ZEWATCH	74

1. CARATTERISTICHE



Funzione del Tasto VERDE

Rispondere a una chiamata




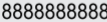

Alzare il volume

Funzione del Tasto ROSSO

Accendere e spegnere il braccialeto

Agganciare alla fine della chiamata

Abbassare il volume

	Già abbinato
	Ora visualizzata
	Abbinamento
	Chiamata e numero
	Batteria

2. SPECIFICHE

ZeWatch

- Versione Bluetooth®: V2.1
- Tensione: 3,6V – 4,2V
- Amperaggio: 45mA - Frequenza = 2,4GHZ
- Autonomia in conversazione = 2-3 ore
- Autonomia in standby = 72o (3g)
- Tipo di batteria: Li-ion 150mAh
- Dimensioni: 28 * 59 * 8.5 mm - Peso: 32 g
- Display: 128 x 32 OLED
- Temperatura di funzionamento: da -20°C a +60°C
- Questo prodotto non è impermeabile
- Garanzia Internazionale : 1 anno

Caricabatterie del ZeWatch

- Ampiezza di corrente: da 110V a 240V
- Frequenza: 50Hz
- Ingresso: 0,15A
- Uscita tensione: 5,7V - Uscita: 600mA

Avvertenze di funzionamento

Questo prodotto MyKronoz è stato studiato per ricevere le chiamate: si raccomanda di utilizzarlo per brevi conversazioni telefoniche, in modo da risparmiare la carica della batteria, la cui dimensione e peso sono stati ottimizzati per l'uso quotidiano del braccialetto.

Se il Bluetooth® non funziona durante la sincronizzazione, si raccomanda di reinizializzare il prodotto e/o di ricaricarlo prima di un nuovo utilizzo.

È importante ricordare che la distanza massima di funzionamento tramite Bluetooth® tra il braccialetto e il cellulare non deve superare i 10 metri (a seconda dell'ambiente, è preferibile uno spazio libero).

3. ACCENDERE/SPEGNERE

Per accendere ZeWatch
Tenere premuto il tasto ROSSO

Per spegnere ZeWatch
Quando il display è attivo, tenere premuto il tasto ROSSO

4. RICARICARE

Il prodotto può essere ricaricato con corrente alternata (110 V - 240 V) o direttamente tramite USB (5V).

Questo clip di ricarica è stato studiato per ZeWatch e deve essere correttamente posizionato.

Allineare i perni del clip con i contatti sul retro dello ZeWatch e agganciare il clip in modo sicuro attraverso il schermo del prodotto.



Una barra di avanzamento dell'indicatore di batteria conferma la carica.

Se la batteria è completamente scarica, il display può rimanere inattivo per qualche minuto prima che l'indicatore della batteria appaia.

5. ABBINAMENTO

Al primo utilizzo, è necessario abbinare il cellulare con il ZeWatch tramite Bluetooth®.

Procedura da seguire :

- 1 Quando ZeWatch è spento, premere il Tasto ROSSO per **5 secondi** fino a quando sul display compare il messaggio "PAIRING".
- 2 Attivare il Bluetooth® sul cellulare.
- 3 Cercare sul cellulare il prodotto "MyKronoz" e poi cliccarci sopra. Inserire il codice '0000' (Opzionale).
- 4 Confermare premendo OK
- 5 Il display del MyKronoz visualizza « CONNECTED » e vibra una volta ad indicare che il telefono e il ZeWatch sono stati abbinati

L'operazione di abbinamento va fatta solamente al primo utilizzo. In seguito, il cellulare riconoscerà sempre questo prodotto MyKronoz.

1



PAIRING



3



5



6. CHIAMATE

Rispondere

Premere 2 volte il tasto VERDE velocemente per rispondere

Riagganciare

Tenere premuto il tasto ROSSO per 2 secondi per riagganciare

Rifiutare una chiamata

Premere 2 volte il tasto ROSSO

Disattivare l'audio di una chiamata

Premere 1 volta il tasto ROSSO

Trasferire una chiamata

Mentre si è in conversazione sul cellulare, premere 2 volte il tasto VERDE per trasferire la chiamata sullo ZeWatch

Controllare il volume durante una chiamata

Premere il tasto VERDE per alzare il volume

Premere il tasto ROSSO per abbassare il volume

Tasto VERDE



Tasto ROSSO

7. REGOLAZIONE DELL'ORA

- 1 Tenere premuto il tasto VERDE per 3 ~ 5 secondi per visualizzare il formato di ora
- 2 Premere il tasto ROSSO per scegliere il formato 12 o 24 ore
- 3 Premere il tasto VERDE per confermare il formato di ora selezionato
- 4 Premere il tasto ROSSO per regolare le ore e per farle scorrere. Per confermare l'ora impostata e passare alla regolazione dei minuti, premere il tasto VERDE
- 5 In fine, per far scorrere i minuti, premere il tasto ROSSO e poi confermare premendo il tasto VERDE.

Si prega di fare attenzione a ricaricare spesso il bracciale per evitare l'azzeramento dell'orologio.



8. NOTIFICHE SONORE

Dopo aver abbinato il braccialetto MyKronoz, gli avvisi sonori emessi dal cellulare saranno trasferiti direttamente al braccialetto.

9. LETTORE MUSICALE

Una volta fatto l'abbinamento tramite Bluetooth®, sarà possibile ascoltare la musica presente sul cellulare dallo speaker integrato nel braccialetto MyKronoz.

Premere il tasto VERDE per alzare il volume

Premere il tasto ROSSO per abbassare il volume

10. FUNZIONE ANTIFURTO

La distanza di funzionamento tramite la tecnologia Bluetooth® del prodotto MyKronoz con il cellulare è di circa 10 metri.

Se il ZeWatch perde la connessione con il cellulare, si attiva una vibrazione di avviso. Cliccare su qualsiasi tasto del braccialetto per spegnere questo avviso.

11. COME INDOSSARE ZEWATCH

È possibile far ruotare lo schermo affinché l'ora e le informazioni di ZeWatch siano leggibili al meglio.

1/ Premere simultaneamente il tasto rosso e quello verde, tenere i tasti premuti per qualche secondo fino a che lo schermo ruota.

2/ Per far tornare lo schermo nell'altra posizione, è sufficiente ripetere la stessa operazione; lo schermo ruoterà automaticamente.



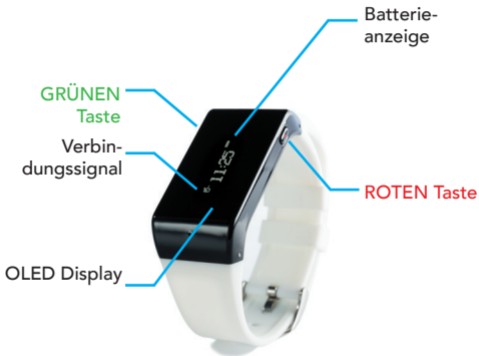
Deutsch

ZeWatch

BEDIENUNGSANLEITUNG

MERKMALE	78
TECHNISCHE DATEN	80
EIN- UND AUSSCHALTEN	82
LADEN	82
SYNCRHONISIERUNG	84
ANRUFE	86
UHRZEIT EINSTELLEN	88
AKUSTISCHEN SIGNALS	90
MUSIK PLAYER	90
DIEBSTAHLSCHUTZ FUNKTION	91
WIE TRÄGT MAN ZEWATCH	92

1. MERKMALE

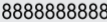



Funktion der GRÜNEN Taste

Entgegennehmen eines Anrufs
Die Lautstärke erhöhen

Funktion der ROTEN Taste

Ein- und Ausschalten des Armbandes
Am Ende eines Anrufs auflegen
Die Lautstärke verringern

	Bereits gekoppelt
	Zeitanzeige
	Kopplung
	Anruf & Nummer
	Batterie

2. Technische daten von ZeWatch

ZeWatch

- Bluetooth® Version: V2.1
- Spannung: 3.6V – 4.2V
- Stromstärke: 45mA - Frequenz = 2.4GHZ
- Gesprächszeit = 2 bis 3 Stunden
- Laufzeit im Standby = 72 Stunden (3 Tage)
- Batterietyp: Li-Ion 150mAh
- Größe: 28 * 59 * 8.5 mm - Gewicht: 32 g
- Display: 128 * 32 OLED
- Betriebstemperatur: -20°C bis +60°C
- Das produkt ist nicht wasserdicht
- Internationale gewährleistung: 1jahr

ZeWatch Ladegerät

- Stromamplitude: 110V bis 240V
- Frequenz: 50Hz
- Eingang: 0.15A
- Spannungsausgang: 5.7V - Ausgang: 600mA

Betriebswarnung

Das Gerät MyKronoz wurde entwickelt, um Ihre Anrufe entgegenzunehmen: Es wird empfohlen, das Gerät für kurze Telefongespräche zu nutzen, um die Batterie zu sparen. Größe und Gewicht der Batterie wurden für den täglichen Einsatz Ihres Armbandes optimiert.

Wenn der Bluetooth® bei der Synchronisierung nicht funktioniert hat, ist es empfehlenswert, das Gerät neu zu initialisieren und/oder es vor der erneuten Verwendung zu laden.

Bitte beachten Sie, dass für den Betrieb über Bluetooth® die maximale Entfernung zwischen Armband und Telefon eine Entfernung von 10 Metern nicht überschreiten darf (je nach Umgebung, bevorzugt in einem offenen Raum).

3. EIN- UND AUSSCHALTEN

Einschalten ZeWatch

Drücken und halten Sie die ROTE Taste.

Ausschalten ZeWatch

Wenn das Display aktiv ist, drücken und halten Sie die ROTE Taste

4. LADEN

Dieses Gerät kann mit Wechselstrom (110 – 240V) oder direkt über USB (5V) geladen werden. Die mitgelieferte Lade- Clip wurde speziell für das Armband entwerfen und muss richtig positioniert werden.

Richten Sie die Ladeklemme mit den Kontakten auf der Rückseite des Bracelet und klemmen Sie dann das Ladegerät sicher über die Vorderseite des Produkts.



Ein Fortschrittsbalken in der Batterieanzeige bestätigt Ladetätigkeit.

Wenn der Akku vollständig entladen ist, das Display kann für ein paar Minuten leer, bevor der Akku-Anzeige erscheint.

5. SYNCRHONISIERUNG

Bei der ersten Verwendung muss das Telefon über Bluetooth® mit ZeWatch synchronisiert werden.

Vorgehensweise :

- 1 Wenn das ZeWatch ausgeschaltet ist, **5 Sekunden** die ROTE Taste drücken, bis die Meldung «PAIRING» auf dem Display erscheint.
- 2 Den Bluetooth® im Telefon aktivieren
- 3 Im Telefon das «MyKronoz» Gerät suchen und anklicken Den Code '0000' (Wahlweise).
- 4 Mit OK bestätigen
- 5 Das Display Ihres MyKronoz zeigt den « CONNECTED » an und vibriert ein Mal und signalisiert so, dass das Telefon mit ZeWatch synchronisiert ist.

Diese Synchronisierung ist nur bei der ersten Verwendung notwendig. Danach erkennt das Telefon Ihr MyKronoz Gerät täglich.

1



PAIRING



3



5



6. ANRUF E

Einen anruf annehmen

Den GRÜNEN Knopf zweimal schnell drücken

Einen anruf beenden

Den ROTEN Knopf 2 Sekunden lang gedrückt halten

Einen anruf ablehnen

Den ROTEN Knopf zweimal drücken

Einen anruf stummschalten

Den ROTEN Knopf einmal drücken

Einen anruf weiterleiten

Während eines Anrufs, den GRÜNEN Knopf zweimal drücken um ihn auf Ihr ZeWatch weiterzuleiten

Lautstärke regeln

GRÜNE Taste drücken um Lautstärke zu erhöhen

ROTE Taste drücken um Lautstärke zu reduzieren

GRÜNEN Taste



ROTEN Taste

7. UHRZEIT EINSTELLEN

- 1 Drücken und halten Sie die grüne Taste für 3 bis 5 Sekunden, um die Zeit -Format anzeigen.
- 2 Drücken Sie die ROTE Taste, um entweder 12-Stunden- oder 24 -Stunden-Format wählen.
- 3 Drücken Sie die GRÜNE Taste, um das gewünschte Zeitformat bestätigen.
- 4 Drücken Sie die ROTE Taste, um die richtige Stunde eingestellt. Drücken Sie die GRÜNE Taste, um die Einstellung zu bestätigen Stunde und dann weiter zu den Minuten.
- 5 Drücken Sie die ROTE Taste, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie die GRÜNE Taste, um die Einstellung der Minuten zu bestätigen.

Bitte achten Sie darauf, dass Sie Ihr Armband häufig laden, um zu vermeiden, dass sich die Uhr auf null zurückstellt.

GRÜNEN Taste



ROTEN Taste

8. AKUSTISCHEN SIGNALS

Nach der Synchronisierung Ihres MyKronoz Armbandes, werden die auf Ihrem Telefon eingehenden Benachrichtigungstöne direkt auf Ihr Armband umgeschaltet.

9. MUSIK PLAYER

Nach der Synchronisierung über Bluetooth® können Sie Ihre Musik über den im MyKronoz Armband integrierten Lautsprecher hören.

GRÜNE Taste drücken um Lautstärke zu erhöhen
ROTE Taste drücken um Lautstärke zu reduzieren

10. DIEBSTAHLSCHUTZ FUNKTION

Die Betriebsentfernung zwischen dem MyKronoz Gerät und Ihrem Telefon über Bluetooth® beträgt circa 10 Meter.

Wenn ZeWatch die Verbindung zu Ihrem Telefon verliert, wird als Warnung ein Vibrationsalarm ausgelöst. Zum Deaktivieren des Alarms eine beliebige Taste Ihres Armbandes drücken.

11. WIE TRÄGT MAN ZEWATCH

Man kann das Display umdrehen und so die Uhrzeit und die ZeWatch Informationen bequem ablesen.

1/ Drücken Sie gleichzeitig auf die rote und die grüne Taste und halten Sie die beiden Taste einige Sekunden lang gedrückt, bis sich das Display umdreht.

2/ Um das Display wieder umzudrehen, muss der gleiche Bedienvorgang erneut durchgeführt werden und das Display dreht sich automatisch.



Nederlands

ZeWatch

GEBRUIKSAANWIJZING

KENMERKEN	96
SPECIFICATIES	98
AAN- EN AFZETTEN	100
OPLADEN	100
SYNCHRONISATIE	102
GESPREKKEN	104
TIJD INSTELLEN	106
GELUIDSSIGNALLEN	108
MUZIEKSPELER	108
ANTI-DIEFSTALFUNCTIE	109
HOE DRAAG JE DE ZEWATCH	110

1. KENMERKEN




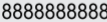



Functie van de GROENE knop

Een oproep beantwoorden
Het volume luider zetten

Functie van de RODE knop

De polshorloge aan- en uitzetten
Ophangen aan het einde van een oproep
Het volume lager zetten

	Al aangesloten
	Tijd display
	Pairing
	Oproep & nummer
	Batterij

2. SPECIFICATIES VAN ZEWATCH

ZeWatch

- Bluetooth® versie: V2.1
- Voltage: 3.6V – 4.2V - Stroomsterkte: 45mA
- Frequentie = 2.4GHZ
- Spreek tijd = 2 tot 3 uur
- Standby-tijd = 72 uur (3 dagen)
- Type batterij: Li-ion 150mAh
- Grootte: 28 * 59 * 8.5 mm - Gewicht: 32 g
- Scherm: 128 * 32 OLED
- Bedrijfstemperatuur: -20°C tot +60°C
- Dit product is niet waterdicht
- Internationale garantie: 1 jaar

ZeWatch Oplader

- Voltage: 110V tot 240V - Frequentie: 50Hz
- Ingang: 0.15A - Uitgangsvoltage: 5.7V
- Uitgang: 600mA - Eingang: 0.15A
- Stroomspanning: 5.7V - Ausgang: 600mA

Waarschuwingen

Dit MyKronoz product is ontworpen om uw oproepen te ontvangen: het wordt aangeraden om het apparaat te gebruiken voor korte telefoongesprekken zodat het batterijgebruik beperkt blijft, aangezien de omvang en het gewicht van de batterij geoptimaliseerd is voor dagelijks gebruik van uw polshorloge.

Als de Bluetooth® niet werkt tijdens het synchroniseren, dan wordt aangeraden om uw apparaat opnieuw op te starten en/of op te laden alvorens het opnieuw te gebruiken.

U dient er rekening mee te houden dat de maximale afstand waarbinnen via Bluetooth® gecommuniceerd kan worden tussen uw polshorloge en uw telefoon, niet groter mag zijn dan 10 meter (afhankelijk van de omgeving, bij voorkeur in een vrije ruimte).

3. AAN- EN AFZETTEN

Om ZeWatch AAN te zetten

Druk op ROOD en hou de RODE knop ingedrukt

Om ZeWatch AF te zetten

Als het scherm actief is, houd de RODE toets ingedrukt

4. OPLADEN

Product kan worden geladen met AC adapter. (110V-240V) of via USB (5V). De bijgeleverde oplaad klip is speciaal ontworpen voor ZeWatch en dient correct geplaatst te worden.

Zorg er voor dat de laadpinnen recht tegenover de laadcontacten achteraan ZeWatch staan en doe vervolgens de lader over de voorzijde van het product



Een aanduiding verschijnt op het scherm om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen

Als de batterij helemaal leeg is kan het scherm gedurende enkele minute inactief blijven vooraleer het laad icoon verschijnt.

5. SYNCHRONISATIE

Bij het eerste gebruik is het belangrijk om uw telefoon via Bluetooth® te synchroniseren met ZeWatch.

Te volgen procedure :

- 1 Wanneer ZeWatch wordt uitgeschakeld, druk gedurende **5 seconden** op de RODE knop totdat de boodschap «PAIRING» op het scherm verschijnt.
- 2 Activeer Bluetooth® op uw telefoon.
- 3 Zoek op uw telefoon het product «MyKronoz» op en klik hier vervolgens op. Voer de code '0000' in (optioneel).
- 4 Bevestig door op OK te drukken
- 5 Het scherm van uw ZeBracelet geeft CONNECTED weer en trilt één maal om aan te geven dat uw telefoon en ZeWatch gesynchroniseerd zijn

Deze synchronisatie is uitsluitend nodig bij het eerste gebruik. Daarna zal uw telefoon iedere dag uw MyKronoz-apparaat herkennen.

1



PAIRING



3



5



6. GESPREKKEN

Beantwoord een gesprek

druk tweemaal na mekaar op de GROENE knop

Beïnding een gesprek

Hou de RODE knop gedurende 2 seconden ingedrukt

Weiger een gesprek

Druk tweemaal op de RODE knop

Geluid afzetten bij een oproep

Druk eenmaal op de RODE knop

Een gesprek doorverbinden

Indien een gesprek reeds actief is op de telefoon druk je tweemaal op de GROENE knop om het door te schakelen naar ZeWatch

Het volume aanpassen tijdens een gesprek

Druk op de GROENE knop om het volume te verhogen

Druk op de RODE knop om het volume te verlagen

GROENE knop



RODE knop

7. TIJD INSTELLEN

- 1 Houd de GROENE knop ingedrukt gedurende 3-5 seconden om het tijds formaat weer te geven
- 2 Druk op de RODE knop om te kiezen tussen 12- en 24 uur formaat
- 3 Druk op de GROENE knop om het gewenste tijd formaat te bevestigen
- 4 Druk op de RODE knop om het juiste uur te bevestigen. Druk op de GROENE knop om het uur te bevestigen en verder te gaan naar minuten
- 5 Druk op de RODE knop om juiste minute aan te geven. Druk op de GROENE knop om de minuten te bevestigen.

Gelieve uw polshorloge regelmatig op te laden te-
neinde te voorkomen dat het op nul springt.



8. GELUIDSSIGNALLEN

Nadat u uw MyKronoz-armband gesynchroniseerd heeft, worden de op uw telefoon ontvangen geluidssignalen direct doorgeschakeld naar uw armband.

9. MUZIEKSPELER

Na synchronisatie via Bluetooth® kunt u uw muziek beluisteren via de luidspreker die is ingebouwd in uw MyKronoz-armband.

Druk op de GROENE knop om het volume te verhogen
Druk op de RODE knop om het volume te verlagen

10. ANTI-DIEFSTALFUNCTIE

De afstand waarbinnen het MyKronoz-product via Bluetooth® technologie kan communiceren met uw telefoon is ongeveer 10 meter.

Wanneer ZeWatch de verbinding met uw telefoon kwijtraakt, treedt een trilalarm in werking om u hiervoor te waarschuwen. Druk op om het even welke knop op uw armband om dit alarm uit te zetten.

11. HOE DRAAG JE DE ZEWATCH

Het is mogelijk om het scherm om te draaien zodat je de tijd en informatie van ZeWatch met alle gemak kunt lezen

1/ Druk tegelijkertijd op de rode en de groene knop en houd deze gedurende enkele seconden ingedrukt totdat het scherm draait.

2/ Om terug te keren naar de andere richting volstaat het om dezelfde handeling te herhalen en het scherm zal automatisch terugdraaien.



SAFETY INFORMATION

Please read the instructions carefully

- . Do not use this device near a sink or other wet areas.
- . Please only use with the power supply provided

LEGAL INFORMATION

FCC COMPLIANCE : This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS : Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE : This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna
- Increase the distance between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



This product is compliant with the CE directive.



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations.

By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners. Pictures and specifications are not contractual.

Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

The output power of this device is so low that the SAR test is not required.

www.mykronoz.com

© KRONOZ LLC. - Tous droits réservés